



| PROGRAMA DE CURSO                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>1. Nombre de la actividad curricular</b><br>Historia de la Lengua Española (sección 2)                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |
| <b>2. Nombre de la actividad curricular en inglés</b><br>History of the Spanish Language (section 2)                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |
| <b>3. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla</b><br>Facultad de Filosofía y Humanidades, Departamento de Lingüística |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |
| <b>4. Horas de trabajo</b>                                                                                                                          | <b>Presencial</b><br>3 (tres)                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>No presencial</b><br>6 (seis) |
| <b>5. Tipo de créditos</b>                                                                                                                          | SCT<br>27 horas = 1 crédito                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |
| <b>5. Número de créditos SCT – Chile</b>                                                                                                            | 6 (seis)                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                  |
| <b>6. Requisitos</b>                                                                                                                                | Sin requisitos                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |
| <b>7. Propósito general del curso</b>                                                                                                               | Presentar al estudiante las herramientas básicas para trabajar con la noción de cambio lingüístico, aplicado a la historia de la lengua española desde una perspectiva crítica.                                                                                                                         |                                  |
| <b>8. Competencias a las que contribuye el curso</b>                                                                                                | 1) Capacidad de periodizar desde un punto de vista lingüístico.<br>2) Poder analizar, desde un punto de vista estructural y diacrónico, un fenómeno lingüístico básico<br>3) Tener un conocimiento elemental y crítico del contexto histórico y cómo este es fundamental para la historia de la lengua. |                                  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>9. Subcompetencias</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"><li>1) Poder trabajar con niveles lingüísticos desde una perspectiva diacrónica.</li><li>2) Poder aplicar estos niveles a otros cortes históricos</li><li>3) Tener nociones de historiografía lingüística, teoría de la estandarización y una aproximación a la historia crítica de la lengua.</li></ol> |
| <b>10. Resultados de Aprendizaje</b><br>El alumno deberá comprender que el fenómeno lingüístico es, en tanto un universal, una entidad centrada en la historicidad y en la creatividad. En este punto, el alumno podrá determinar, al final el curso, la relación directa entre la historia de la lengua española y su contexto. Para ello, el trabajo y conocimiento con diversas metodologías y con un aparato conceptual básico pero suficiente, le servirá, a posteriori, para tener un dominio suficiente no solo de lo que es la historia de la lengua española sino la historia del español de Chile.                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>11. Saberes / contenidos</b><br>I. Nociones, conceptos:<br>Cambio lingüístico, el concepto de latín desde una óptica estructural, teoría de la estandarización, conceptos de lengua, dialecto, norma, corrección, lengua ejemplar.<br><br>II. Genealogía de la lengua española medieval:<br><br>Situación de la Península ibérica, situación prerromana, romana, visigótica, musulmana. Dialectos hispanorromances, la reconquista, dialecto castellano. De Alfonso X el Sabio al siglo XV. Siglo XV: el español de los reyes católicos.<br><br>III. Historia interna de la lengua española:<br><br>Historia de las vocales, de procesos consonánticos, de fenómenos morfológicos y sintácticos relevantes, de lexicología y de algunas nociones de tradiciones discursivas. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>12. Metodología</b><br>El curso comprenderá dos tipos de actividades: a) formativas (clases, lecturas, seminarios, análisis y reflexiones críticas) y b) evaluadas (controles).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>13. Evaluación</b><br>El curso tendrá 4 controles de materia y lectura con 25% cada uno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



#### 14. Requisitos de aprobación

Nota 4.0.

#### 15. Palabras Clave

Lingüística histórica; cambio lingüístico; historia de la lengua española; tradiciones discursivas; estandarización; variedades del español

#### 16. Bibliografía Obligatoria (no más de 5 textos)

CANO, Rafael (coord.). 2005. *Historia de la lengua española*. 2.<sup>a</sup> edición. Barcelona: Ariel.

COMPANY, Concepción & Javier CUÉTARO. 2014. *Manual de gramática histórica*. 3.a ed. México: UNAM. [Acceso libre en línea]

LARA, Luis F. 2013. *Historia mínima de la lengua española*. México: El Colegio de México.

#### 15. Bibliografía Complementaria

ARIZA, Manuel. 2012. *Fonología y fonética históricas del español*. Madrid: Arco/Libros.

COROMINAS, Joan & José A. PASCUAL. 1980-1991. *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*. 6 volúmenes. Madrid: Gredos.

COSERIU, Eugenio. 1953. *La Hispania romana y el latín hispánico. Breve introducción al estudio histórico del español*. Montevideo: Universidad de la República.

COSERIU, Eugenio. 1954. *El llamado "latín vulgar" y las primeras diferenciaciones romances. Breve introducción a la lingüística románica*. Montevideo: Universidad de la República.

COSERIU, Eugenio. 1990: "El español de América y la unidad del idioma", en: I Simposio de Filología Iberoamericana, Sevilla, pp. 43-75.

DEL VALLE, José & Luis GABRIEL-STHEEMAN (eds.). 2004. *La batalla del idioma: la intelectualidad hispánica ante la lengua*. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.

DEL VALLE, José (ed.). 2016. *Historia política del español. La creación de una lengua*. Madrid: Aluvión. [Edición original en inglés: *A Political History of Spanish: The Making of a Language*. Cambridge: Cambridge University Press]

GARGALLO GIL, José E. (coord.). 2007. *Manual de lingüística románica*. Barcelona: Ariel.

LAPESA, Rafael. 1981. *Historia de la lengua española*. 9.<sup>a</sup> edición. Madrid: Gredos.

LLOYD, Paul M. 1987. *From latin to spanish*. Philadelphia American Philosophical Society.

PENNY, Ralph. 2004. *Variación y cambio en español*. Madrid: Gredos.

PHARIES, David. 2007. *Breve historia de la lengua española*. Chicado: The University of Chicago Press.

PÖCKL, Wolfgang, Rainer, Franz y Pöll, Bernhard. 2004. *Introducción a la lingüística románica*. Madrid: Gredos.



PONS, Lola. 2010. *La lengua de ayer*. Madrid: Arco Libros.  
RAMÍREZ, José Luis. 2007. *Breve historia del español de América*. Madrid: Arco/Libros.  
TORRENS, M<sup>a</sup> Jesús. 2018. *Evolución e historia de la lengua española*. Madrid: Arco/Libros.

#### **16. Recursos web**

**Corpus Diacrónico del Español (CORDE)**. Corpus de la Real Academia Española: <http://corpus.rae.es/cordenet.html>

**Corpus Diacrónico y Diatópico del Español de América (CORDIAM)**. Documentos en español escritos en América, datados entre 1494 y 1905: <http://www.cordiam.org/>

**Léxico Hispanoamericano**. Corpus elaborado por Peter Boy Bowman, datado desde 1493 a 1993:

<https://textred.spanport.lss.wisc.edu/index.html>

**Nuevo Tesoro Lexicográfico de la Lengua Española (NTLLE)**. Tesoro lexicográfico de la RAE que acopia los diccionarios europeos, bilingües o monolingües de la lengua española desde el siglo xv hasta principios del xx, así como las ediciones usuales y manuales de la RAE hasta 1992:

<http://ntlle.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtlle>

**Corpus Hispánico y Americano en la Red: Textos Antiguos (CHARTA)**.

Proyecto de transcripción, edición crítica y estudio de fuentes archivísticas en español desde los siglos XII hasta el XIX, con documentos de Europa, América y Asia:

<http://www.corpuscharta.es/>

#### **17. Nombre del Profesor Responsable**

Profesor responsable: Soledad Chávez Fajardo (solchavez@gmail.com)